



Level



Pressure



Flow



Temperature



Liquid
Analysis



Registration



Systems
Components



Services

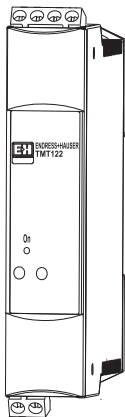


Solutions

Instrukcje skrócone

iTEMP[®] HART[®] do montażu na szynie DIN - TMT122

Przetwornik temperatury



KA128R/31/PL/01.11

Przetwornik temperatury iTEMP[®] HART[®] do montażu na szynie DIN - TMT122

Spis treści

1 Bezpieczeństwo użytkowania.....	3
2 Opis funkcji	4
3 Wymiary montażowe	4
4 Warunki pracy: montaż	5
5 Podłączenie elektryczne	6
6 Obsługa	8
7 Akcesoria.....	9
8 Dokumentacja uzupełniająca	10

1 Bezpieczeństwo użytkowania

Prawidłowe użytkowanie

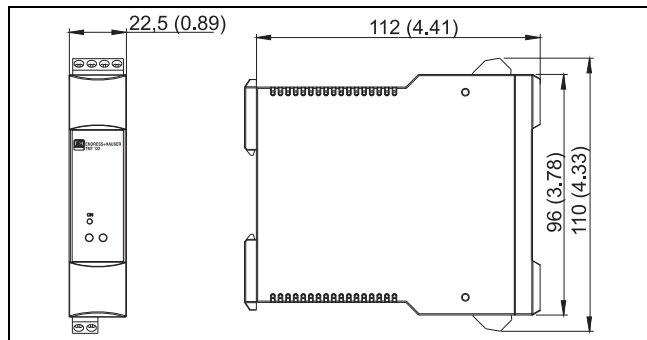
- Przyrząd jest uniwersalnym, programowalnym przetwornikiem temperatury przeznaczonym dla termometrów rezystancyjnych (RTD), termopar (TC) jak również czujników temperatury i napięcia. Przyrząd jest zaprojektowany do montażu na szynie DIN wg IEC 60715.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia.
- W niniejszej instrukcji obsługi znajduje się oddzielna dokumentacja dla systemów pomiarowych w strefach zagrożonych wybuchem. Należy przestrzegać przepisów dotyczących montażu, parametrów podłączeniowych oraz zaleceń dotyczących bezpieczeństwa wymienionych w tej dokumentacji!
- Montaż i podłączenie elektryczne przyrządu mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony, wykwalifikowany personel stosujący się do instrukcji obsługi.

- ❑ Z uwagi na konstrukcję, naprawa przetwornika nie jest możliwa. Podczas użycia przetwornika, prosimy stosować się do lokalnych przepisów.
- ❑ Przynrząd może być zasilany wyłącznie z zasilacza o ograniczonej energii obwodu, zgodnie z normą IEC 61010-1: "SELV lub obwody Klasy 2".

2 Opis funkcji

Monitoring elektroniczny i konwersja sygnałów wejściowych z różnych przemysłowych urządzeń do pomiaru temperatury. Konfiguracja przetwornika odbywa się za pomocą protokołu HART[®] oraz zestawu do konfiguracji Field Xpert SFX100 i komunikatora ręcznego (DXR375) lub PC (FieldCare albo ReadWin[®] 2000).

3 Wymiary



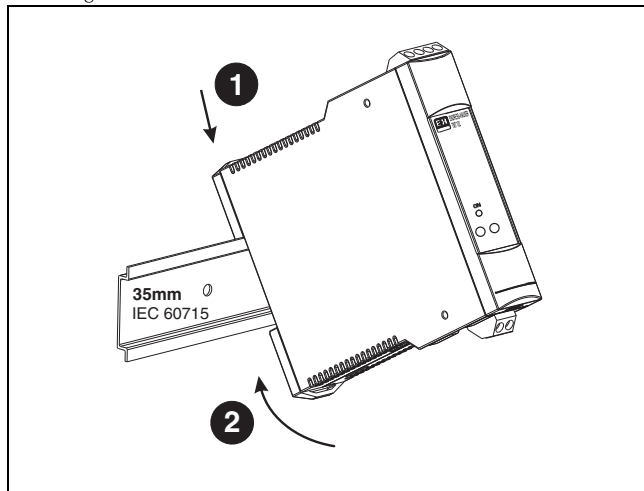
Wymiary w mm (calach)

A0015202

4 Montaż

Warunki montażowe

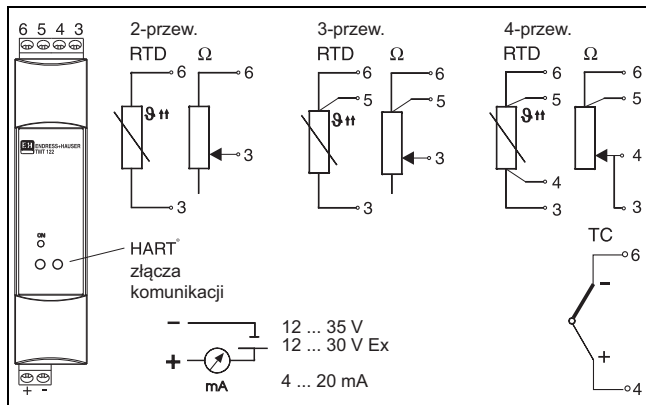
- ❑ Temperatura otoczenia:
-40 ... 85 °C (-40 ... 185 °F) - dla stref Ex, patrz certyfikaty Ex.
- ❑ Miejsce montażu:
Montaż na szynie DIN zgodnie z IEC 60715, np. na panelu sterowania.
- ❑ Kąt odchylenia pozycji montażowej:
Bez ograniczeń



T09-TMT111-17-10-06-xx-001

5 Podłączenie elektryczne

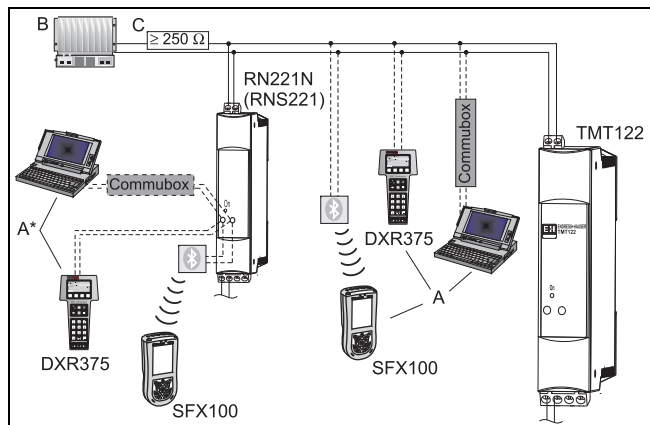
Roźmieszczenie zacisków



T09-TMT182ZZ-04-10-XX-pl-002

Podłączenie komunikacji HART[®]

Konfigurator przyrządu SFX100, komunikator ręczny DXR375 lub Commubox FXA191 lub FXA195 wraz z PC i programowaniem do obsługi Endress+Hauser, patrz "Obsługa" na stronie 8.



A0015204

- A = Przyłącze HART[®] komunikacja bezpośrednio z przetwornikiem
 A* = Przyłącze HART[®] komunikacja ze źródłem zasilania
 B = PLC z wejściem pasywnym
 C = Obwód pomiarowy musi mieć rezystancję pętli prądowej co najmniej 250 Ω. W razie stosowania zasilacze Endress+Hauser RNS221 i RN221N mają rezystancję już wbudowaną i zewnętrzna nie jest wymagana!

Podłączenie Commubox:

Ustawić Commubox przełącznik DIP na 'HART[®]'!

Wyrównanie potencjału

Podczas montażu przetwornika w odległej obudowie obiektowej; w miejscu montażu ekran przewodu sygnałowego 4 ... 20 mA musi mieć ten sam potencjał jak ekran podłączeń czujnika!

Dla obiektów z silnymi polami elektromagnetycznymi (np. od falowników silników) zalecane jest niskoimpedancyjne połączenie wszystkich ekranów przewodów do obudowy przetwornika.

Na zewnątrz budynków zaleca się stosowanie kabli ekranowanych, ze względu na pioruny.

6 Obsługa

Konfiguracja przetwornika odbywa się za pomocą protokołu HART[®] za pomocą modemu HART[®] COMMUBOX FXA191 lub FXA195 i oprogramowania na PC (FieldCare lub ReadWin[®] 2000) lub za pomocą konfiguratora przyrządu Field Xpert SFX100 lub komunikatora ręcznego DXR375.

Przyrządy te są dostępne jako akcesoria, patrz "Akcesoria" na stronie 9.

Tabela poniżej zawiera strukturę oprogramowania do konfiguracji PC ReadWin[®] 2000 z interaktywnym menu obsługi:

Ustawienia domyślne	
Ustawienia standardowe	<ul style="list-style-type: none"> ■ Typ czujnika ■ Tryb podłączenia (2-, 3- lub 4-przewodowe) ■ Jednostki (°C/°F) ■ Początek zakresu pomiarowego (w zależności od wybrano typu czujnika) ■ Koniec zakresu pomiarowego (w zależności od wybrano typu czujnika) ■ Współczynnik X0 do X4 (dla czujnika typu wielomianowego RTD/TC) ■ Kompensacja wpływu temperatury (dla czujnika typu wielomianowego TC)

Ustawienia domyślne	
Ustawienia rozszerzone	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kompensacja "zimnym złączem"(wewnętrzna/zewnętrzna na przyłączy termopary TC) ■ Temperatura zewnętrzna (na termoparze TC z zewnętrzną kompensacją zimnego złącza) ■ Kompensacja rezystancji (0 ... 30 Ω) na podłączeniu 2-przewodowym ■ Reakcja na awarie (≤ 3.6 mA lub ≥ 21.0 mA, gwarantowany jest prąd wyjścia > 21.5 mA) ■ Wyjście (analogowe odwzorowanie standardowe/odwrócone) ■ Tłumienie (0 ... 100 s) ■ Offset (-9.9 ... +9.9 K) ■ TAG (Opis/etykieta punktu pomiarowego) ■ Identyfikator (Oznaczenie)
Funkcje serwisowe	<ul style="list-style-type: none"> ■ Symulacja (wł/wył) ■ Reset do ustawień domyślnych ■ Wyświetlanie numeru seryjnego ■ Kod obsługi (=kod dostępu 281)

Szczegółowe instrukcje obsługi ReadWin[®] 2000 można znaleźć czytając instrukcje obsługi on-line zawarte w programie ReadWin[®] 2000 software.

7 Akcesoria

- Interfejsy komunikacyjne Commubox FXA191 (RS232) lub FXA195 (USB): **Kod zamówieniowy:** FXA191-...; FXA195-...
- Oprogramowanie na PC do obsługi przyrządu: FieldCare or ReadWin[®] 2000. W razie zamawiania, prosimy o kontakt z dostawcą lub lokalnym biurem sprzedaży Endress+Hauser.

ReadWin[®] 2000 można pobrać bezpłatnie z Internetu pod adresem:
www.products.endress.com/ReadWin

- ❑ Konfiguracja urządzenia Field Xpert SFX100 z komunikacją bezprzewodową przez modem Bluetooth™.

Kod zamówieniowy: SFX100-...

- ❑ Komunikator ręczny 'HART® Komunikator DXR375':

Kod zamówieniowy: DXR375-...

8 Dokumentacja pomocnicza

- ❑ Karta katalogowa iTEMP® HART® do montażu na szynie DIN - TMT122: (TI090R/09/PL)
- ❑ Instrukcja obsługi iTEMP® HART® Komunikacja TMT182 / TMT122: (BA139R/09/a3)
- ❑ Instrukcja obsługi: Komunikator ręczny; Komunikator DXR375': (aby odszukać zakres dostawy Komunikatora DXR375')

www.endress.com/worldwide
